

- 3) вал вместе с навитой на него основой;
- 4) ткань, любой кусок материи.

Или, например, термин *catarrhacta* – болезнь глаз, основным проявлением которой является частичное или полное помутнение капсулы хрусталика с помутнением остроты зрения вплоть до полной его утраты. Название происходит от греческого слова *katarrhaktes* – низвергающийся. В античности словом «катаракт» именовался любой водопад. Номинация происходит путем установления ассоциативной связи субъективных ощущений больного с водопадом, низвергающимся на глаза. Падающая вода как бы застилает глаза. Или термин *arteria* – кровеносный сосуд, по которому кровь движется от сердца к органам и частям тела – созданный в ранний период древнегреческой медицины, отражающий представления греков о строении человеческого тела. Термин «артерия» состоит из двух частей (*aër* воздух + *tereo* содержать) и отражал представление греков о том, что артерии содержат в себе воздух. Античные врачи полагали, что, поскольку после смерти человека эти сосуды оказываются пустыми, у живого человека они также ничего кроме воздуха не содержат. Поэтому длительное время не было различия между собственно артериями и трахеей: и то, и другое именовалось общим словом *arteria*, различие между ними выражалось эпитетами *arteria leia* (*leios* гладкий) и *arteria tracheia* (*trachys* шероховатый).

III. Метонимический (от греч. *metonymia* «переименование») путь. Суть метонимического образования терминов заключается в переносе названия с одного класса объектов или единичного объекта на другой класс или отдельный предмет, ассоциируемый с данным по смежности, определенности, вовлеченности в одну ситуацию. Основой для этого могут служить пространственные, событийные, понятийные, логические отношения между различными категориями, принадлежащими действительности и отраженными в сознании человека через закрепленные значения слов. Например, слово «паразит» *παράσιτος* в повседневном языке означал «сотрапезник, гость»; «член свиты или помощник»; «нахлебник, прихлебатель, угодливый приживальщик». Это название объекта с характерным для него поведением стало медицинским